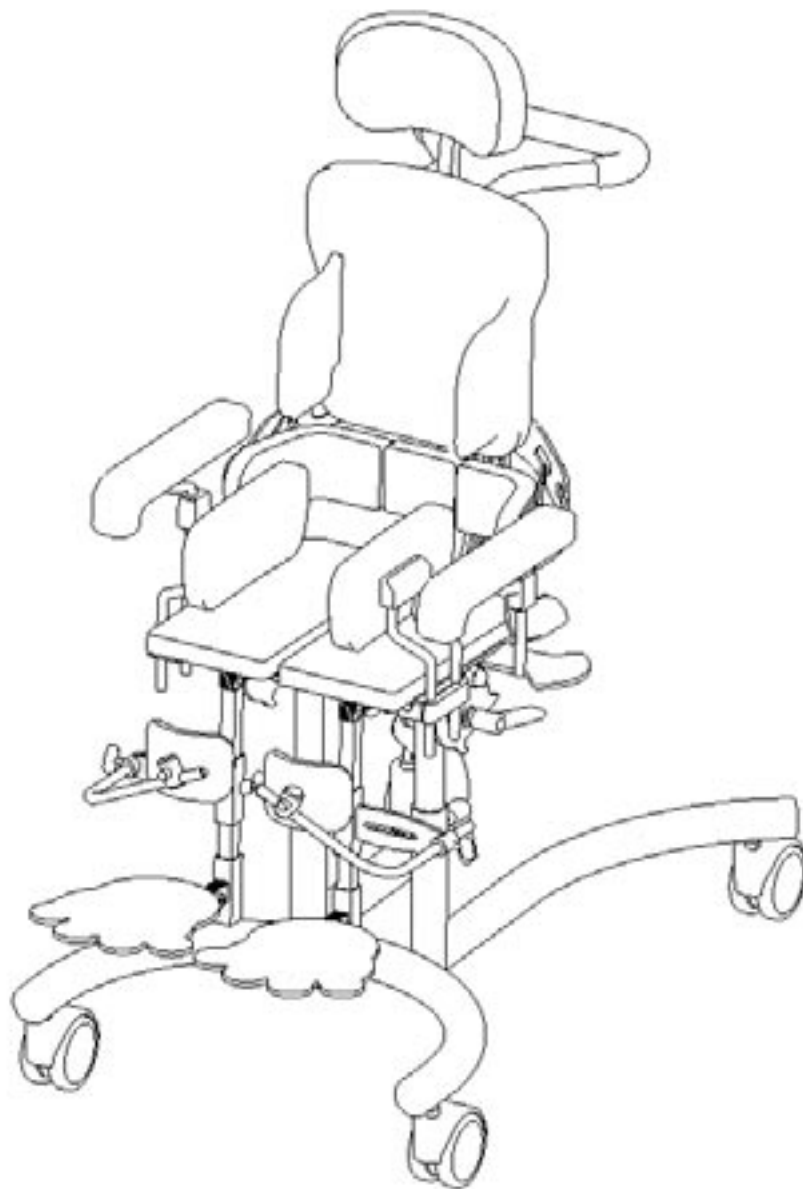


## Bedienungsanleitung Heidelberger Therapiestuhl



# Heidelberger Therapiestuhl

Der Heidelberger Therapiestuhl ist ein mehrfach verstellbares Therapiesystem, das es in 3 unterschiedlichen Größen gibt. Jeder Therapiestuhl kann in der Sitzbreite und Sitztiefe stufenlos eingestellt werden.

Die Rückenlehne verfügt über ein neues Verstellsystem, eine Rollenlagerung. Dies ermöglicht ein abklappen der Rückenlehne über den so genannten physiologischen Drehpunkt. Die Beckenpelotten können unabhängig von der Rückenlehne verstellt werden. Die Sitzposition kann zum Ausruhen nach hinten verlagert werden. Außerdem erlaubt die stufenlose Kantelung des Gestells eine positive Sitzposition (Verstellung nach vorne). Die vielen Einstellmöglichkeiten und die große Bandbreite an Zubehör erlauben es, den Sitz entsprechend der individuellen Bedürfnisse des Kindes bezüglich Bequemlichkeit und Halt einzustellen.

Beschreibung.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	2
Sicherheit.....	3
Verwendungszweck und Indikationen.....	3
Einsatzbereit.....	3
Übersichtsdarstellung.....	4
Einstellen Rückenwinkel.....	5
Einstellen der Rückenhöhe.....	5
Einstellen Sitztiefe.....	5
Einstellen Abduktion.....	5
Einstellen Sitzbreite.....	6
Einstellen Beckenpelotten.....	6
Einstellung Seitenpelotten.....	6
Einstellen Kopfstütze.....	6
Armlehnen.....	7
Sitzkeile.....	7
Beckenbügel.....	7
Fußbank.....	8
Schienbeinpolster.....	8
Brustpelotte.....	8
Abduktionskeil.....	9
Sitzneigung.....	9
Sitzhöhe.....	9
Transportrollen.....	9
Kennzeichnung der Produkte.....	9
Maße.....	10
Technische Daten.....	10
Hersteller.....	10
Wartung und Reinigung.....	10
Garantie.....	10
Garantiekarte.....	11

# Sicherheit

Der Heidelberger Therapiestuhl hat die CE-Kennzeichnung erhalten. Damit wird bestätigt, dass alle einschlägigen europäischen Sicherheitsanforderungen erfüllt werden. Wenn der Sitz täglich genutzt wird, ist er 5 Jahre haltbar. Künftig müssen die Produkte erneuert werden, um die Lebensdauer zu verlängern. Entfernen Sie die CE-Kennzeichnung, wenn Sie den Sitz umbauen oder wenn Sie Ersatzteile und Formteile anderer Anbieter verwenden und nicht Originalteile von Rehatec. Der Heidelberger Therapiestuhl ist nur für einen Nutzer ausgelegt. Setzen Sie deshalb nie mehr als ein Kind in den Heidelberger Therapiestuhl. Bei einer falschen Nutzung des Heidelberger Therapiestuhls kann sich das darin sitzende Kind ernsthaft verletzen. Achten Sie darauf, dass alle Befestigungen und Einstellungen ordnungsgemäß vorgenommen wurden und richtig sitzen und überprüfen Sie das regelmäßig. Verstellungen und das Anbringen von Zubehör, das nicht in diesem Handbuch aufgeführt ist, sollte ausschließlich durch von Rehatec autorisiertem Personal vorgenommen werden. Westen und Gurte sind entsprechend den beiliegenden Anweisungen anzubringen.

## Sicherheitshinweise

Da Sie vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Therapiestuhls die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung lesen und beachten müssen, haben wir für Sie die wichtigsten Hinweise zu Anfang zusammengefaßt.

- > Patienten nie unbeaufsichtigt lassen. Sorgen Sie für eine ständige Beobachtung durch einen Erwachsenen.
- > Üben Sie den Umgang zunächst vorsichtig unter Beachtung der Gebrauchsanleitung. Dabei müssen Sie auch die Auswirkungen von Schwerpunktsverlagerungen durch Verstellen der Sitzkantelung bzw. Rückenverstellung des Therapiestuhls auf das Verhalten des Untergestells erforschen.
- > Bremsen immer geschlossen halten. (Außer für den Transport)
- > Das Zimmergestell ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet
- > Klemmhebel und Schrauben müssen immer fest angezogen werden.
- > maximale Zuladung 45 kg bei Größe 1; 50 kg bei Größe 2 und 60kg bei Gr. 3

## Verwendungszweck und Indikationen

Unser Heidelberger Therapiestuhl dient ausschließlich behinderten Menschen zum individuellen Gebrauch zur Aktivierung ihrer Biomechanik. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der mitwachsenden Therapiestuhl haben wir ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich entwickelt, um den therapeutischen Prozess von z.B.: Kontraktur-Prophylaxe, Stabilisierung und Aktivierung des Herz- Kreislaufsystems, Kräftigung und Training der Muskulatur, Förderung der Rumpfaufrichtung und Stabilität, Förderung des Gleichgewicht-Empfindens und allgemeine Aktivierung und Motivationssteigerung des Kindes, etc. zu unterstützen. Der Heidelberger Therapiestuhl kann bei folgenden Indikationen Anwendung finden: Muskeldystrophie, Infantile Cerebralparese, Myelodysplasie, Diplegien, Spina Bifida, Tetraparesen, Verschiedene Krankheitsbilder mit Lähmungen oder erheblicher Kraftminderung der Rumpfmuskulatur, so dass ein aufrechtes Sitzen ohne umfassende Unterstützung nicht möglich oder zu Fehlhaltung, Deformierung und Schmerzen führt.

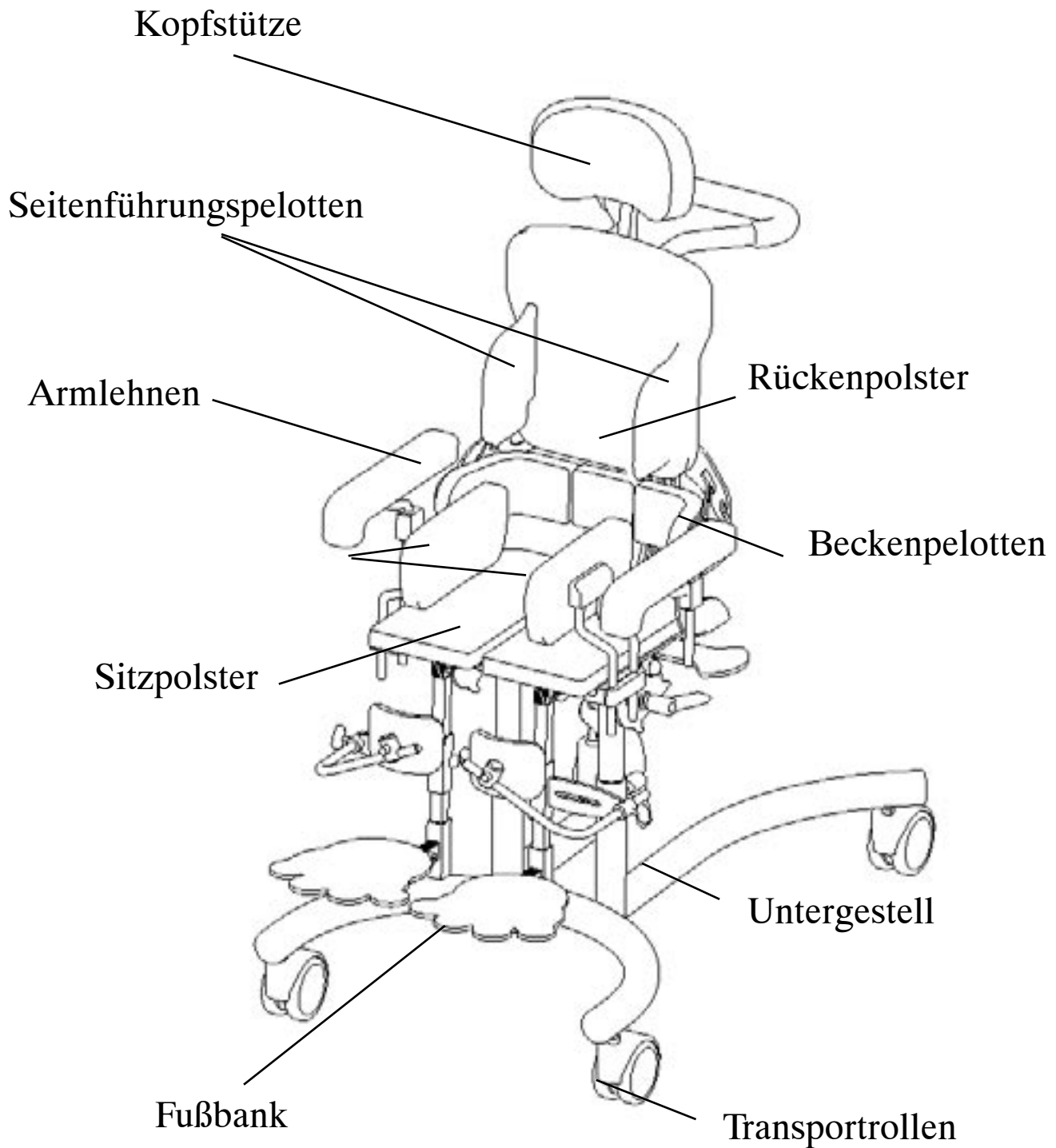
## Einsatzbereit

Die Auslieferung des Heidelberger Therapiestuhls wird komplett vormontiert geliefert. Bevor das Gerät am Benutzer angewendet werden kann müssen einige Grundeinstellungen vorgenommen werden

- \* einstellen des Rückenwinkles
- \* einstellen der Höhe der Lehne
- \* einstellen der Sitztiefe
- \* einstellen der Fußbank
- \* einstellen der Sitzbreite

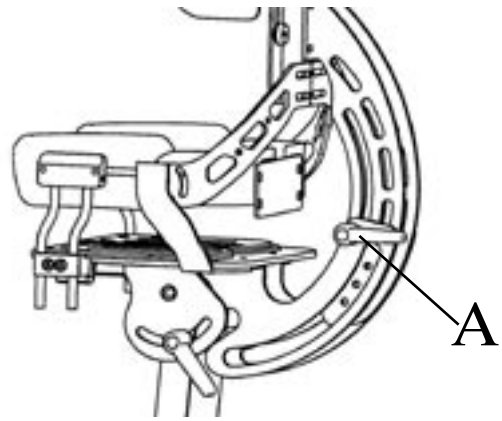
Nachfolgend werden diese beschrieben.

# Übersichtsdarstellung des Heidelberger Therapiestuhls



## Einstellen Rückenwinkel

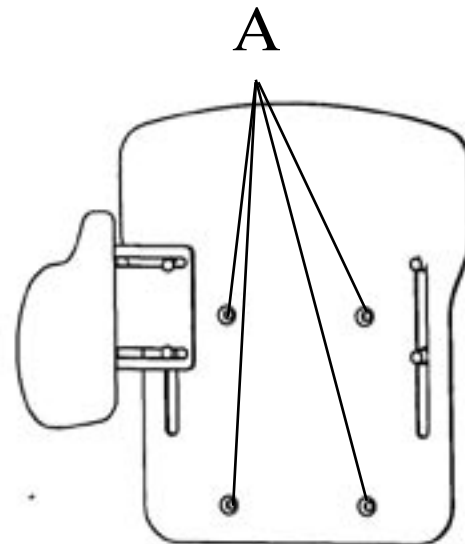
Lösen Sie zum Einstellen der Rückenwinkels den Klemmhebel (A). Halten Sie aber mit der anderen Hand den Rücken fest. Bringen Sie den Rücken in die gewünschte Position. Den Klemmhebel nun wieder fest anziehen.



## Einstellen der Rückenlänge

Hierzu ist es notwendig dass sie den Bezug entfernen. Dieser ist mit einem Klettverschluss am Rückenblech befestigt und kann einfach abgezogen werden. Zum Einstellen der Lehnenhöhe lösen Sie bitte die Schrauben (A)

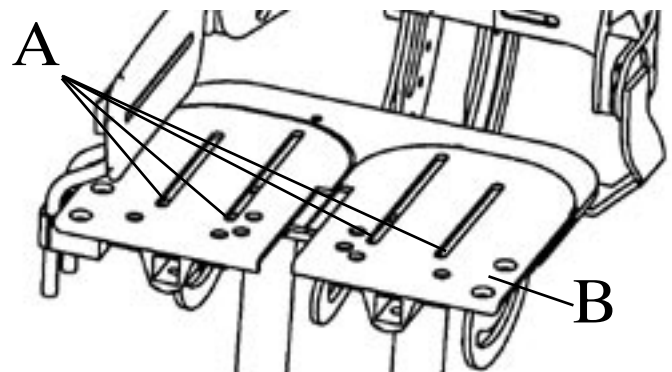
Bringen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position und ziehen Sie alle Schrauben wieder fest. Nehmen Sie keine der Schrauben heraus, sondern lösen Sie diese nur beim Einstellen. Da sich sonst die Gewindebuchsen verlieren können



## Einstellung der Sitztiefe

Hierzu ist es notwendig dass sie den Bezug entfernen.

Dieser ist mit einem Klettverschluss am Sitzblech befestigt und kann einfach abgezogen werden. Lösen Sie zum Einstellen die Schraube (A) und ziehen Sie das Blech (B) an die gewünschte Stellung danach ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

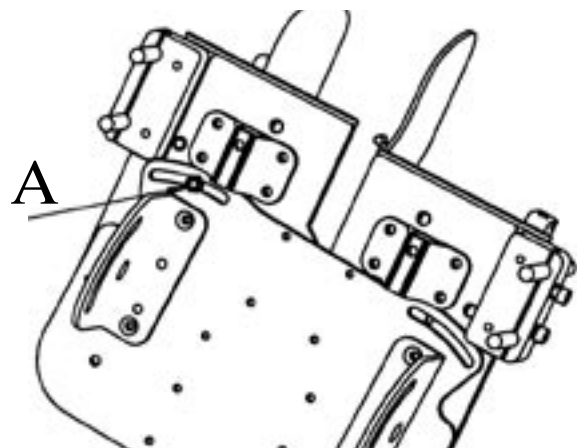


## Einstellung der Abduktion

Hierzu ist es notwendig dass sie den Bezug entfernen.

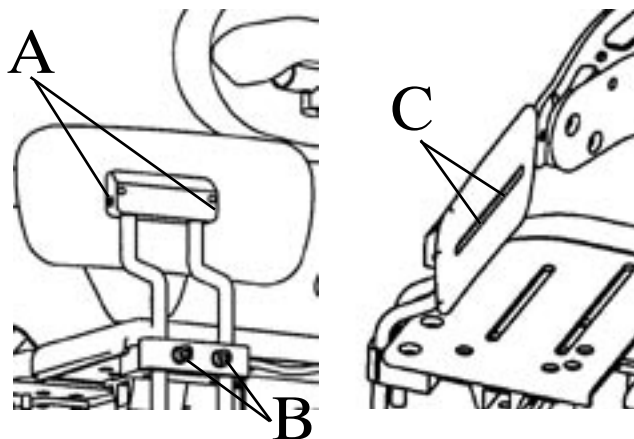
Dieser ist mit einem Klettverschluss am Sitzblech befestigt und kann einfach abgezogen werden. Einstellen der Abduktion:

lösen Sie zum Einstellen das Handrad (A) und führen Sie das Sitzblech an die gewünschten Stellung. Danach das Handrad wieder festziehen. Den Bezug wieder auf das Sitzblech kletten.



## Einstellung der Sitzbreite

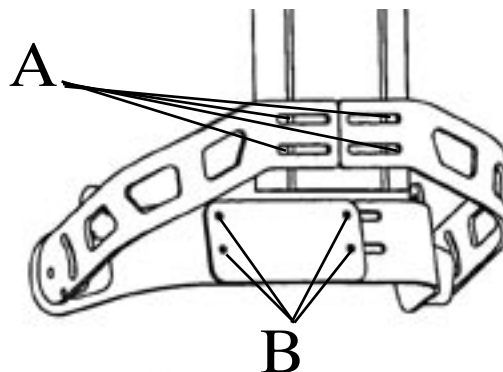
Hierzu ist es notwendig dass sie den Bezug entfernen. Dieser ist mit einem Klettverschluss am Seitenlech befestigt und kann einfach abgezogen werden. Lösen Sie die Schrauben (A) und (B). Nun können Sie mittels Drehbewegung die Seitenbleche an die gewünschte Position stellen. Die Sitzlänge kann zusätzlich durch Öffnen der Schrauben (C) eingestellt werden. Nachdem sie die Einstellungen vorgenommen haben müssen die Schrauben a, b und C wieder angezogen, und der Bezug aufgezogen werden.



## Einstellung der Beckenpelotten

Einstellen von Höhe und Breite:

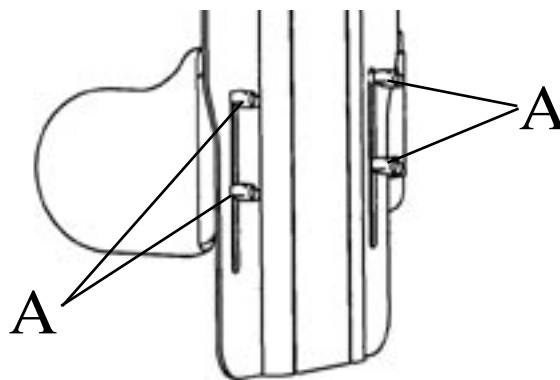
Lösen Sie zum Einstellen die Schrauben (A) und (B) und verschieben Sie die Beckenpelotten an die gewünschte Position und ziehen Sie die Schrauben wieder fest. Nehmen Sie keine der Schrauben heraus, sondern lösen Sie diese nur beim Einstellen.



## Einstellung Seitenführungspelotten

Einstellen von Breite und Höhe:

Lösen Sie zum Einstellen der Breite die Flügelschrauben (A) und ziehen Sie sie in der gewünschten Stellung wieder fest. Die Höhe wird ebenfalls durch Lösen der Schrauben (A) eingestellt.

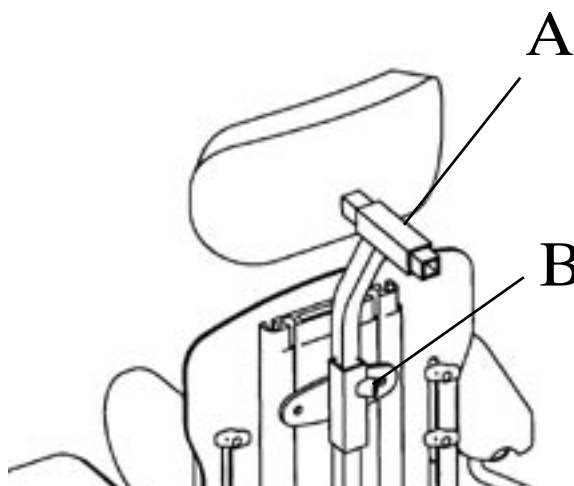


## Einstellen der Kopfstützen

Einstellen:

Die Höhe der Kopfstütze kann durch lösen der Flügelschraube (A) verstellt werden. Nach dem Einstellen die Flügelschraube wieder fest anziehen.

Die Tiefe der Kopfstütze wird durch Lösen der Flügelschraube (B) eingestellt. Nach dem Einstellen die Flügelschraube wieder fest anziehen.



## Armlehnen

Einstellen der Höhe und Breite:

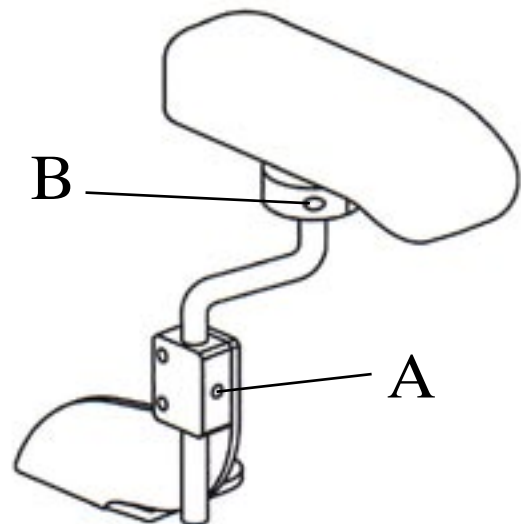
Lösen Sie die Schraube (A), bringen Sie die Armlehne in die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

Einstellen der Breite:

Lösen Sie die Schraube (A), bringen Sie die Armlehne in die gewünschte Breite und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

Einstellen des Winkels vom Polster der Armlehne:

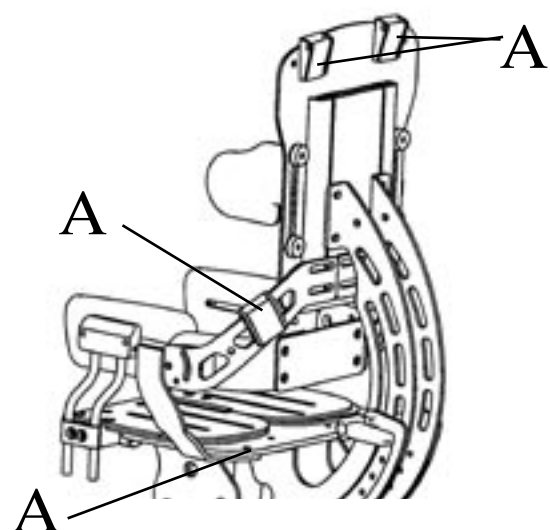
Lösen Sie die Schraube (B), bringen Sie die Armlehne in die gewünschte Position und ziehen Sie die Schraube wieder fest.



## Begurtung und Schnellverschlüsse

An dem Sitz können sämtliche Westen und Gurte mit 25 mm breiten Riemen angebracht werden. Wir empfehlen die Verwendung von Schnellverschlüssen oder Gurtführungen am Stuhl.

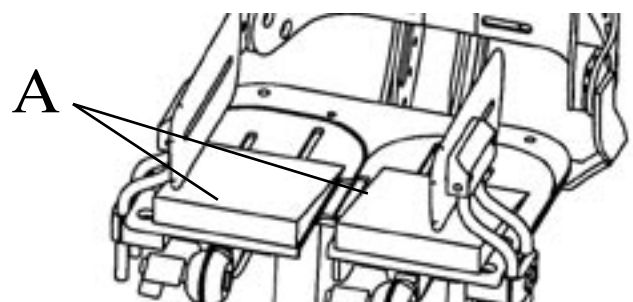
Verwenden Sie die vorgesehenen Bohrungen an welche Sie die Schnellverschlüsse anbringen können (A), um alle Westen und Gurte einstellen und befestigen zu können.



## Sitzkeile

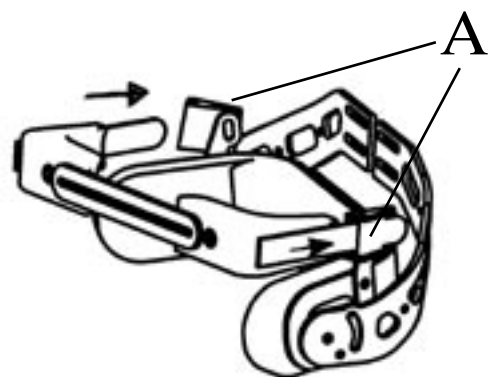
Einstellen der Tiefe:

Entfernen Sie das Sitzpolster. Ziehen Sie die Keile von der Grundplatte ab. Diese sind mit einem Klettverschluss auf der Sitzplatte befestigt. Bringen Sie die Keile (A) in der gewünschten Tiefe an und legen Sie das Sitzpolster wieder auf.



## Beckenbügel

Stecken Sie die Riemen auf beiden Seiten in die Klappschnallen (A) ein und drücken Sie den Bügel an die gewünschte Position. Zum Öffnen drücken Sie auf die Klappschnalle und ziehen den Bügel heraus.



## Fußbank

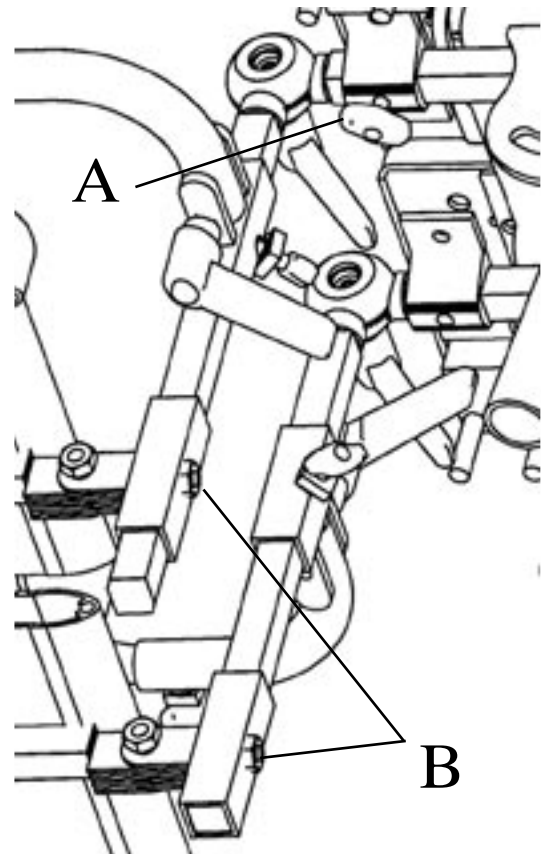
Einstellen der Tiefe:

Öffnen Sie die Flügelschraube (A) unter der Sitzplatte. Bringen Sie die Fußbank in die gewünschte Tiefe und ziehen den Klemmhebel wieder fest an.

## Fußbank

Einstellen der Höhe :

Öffnen Sie die Stiftschraube (A) am Fußbankrohr. Bringen Sie die Fußbank in die gewünschte Tiefe und ziehen die Stiftschraube wieder fest an.



## Schienbeinpolster

Einstellen der Höhe:

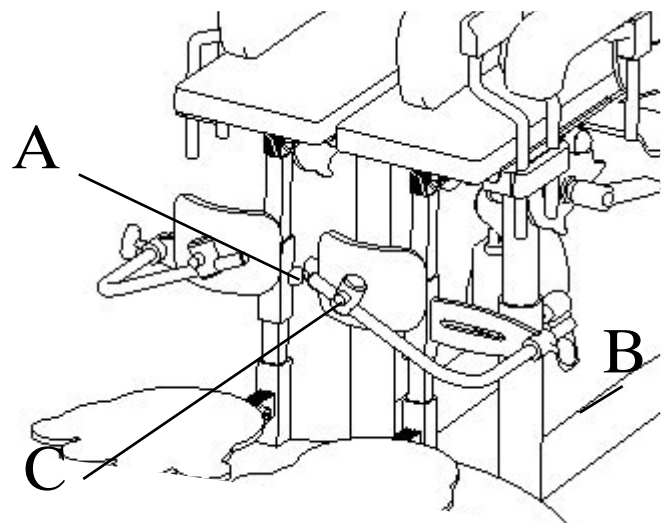
Öffnen Sie die Flügelschraube hinten am Fußbankrohr (A). Positionieren Sie das Polster an der gewünschten Höhe und ziehen Sie die Flügelschraube wieder fest.

Einstellen der Tiefe:

Öffnen Sie die Flügelschraube am Rohr (B). Stellen Sie die gewünschte Tiefe ein und ziehen die Flügelschraube wieder fest an.

Einstellen der Breite

Öffnen Sie die Flügelschraube (C) und positionieren Sie das Polster an der gewünschten Stelle. Danach die Flügelschraube wieder fest anziehen.



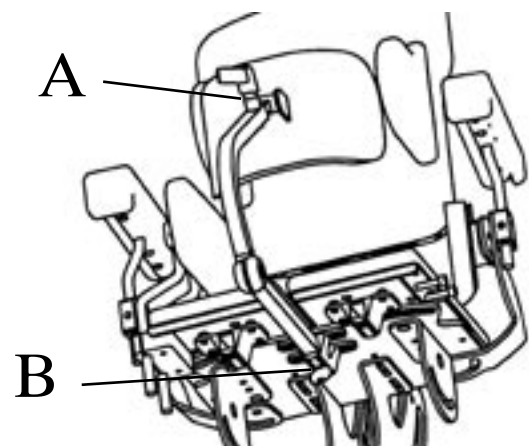
## Brustpelotte

Einstellen der Höhe:

Öffnen Sie den Klemmhebel (A) am Rohr. Positionieren Sie das Polster an der gewünschten Höhe und ziehen Sie die Flügelschraube wieder fest.

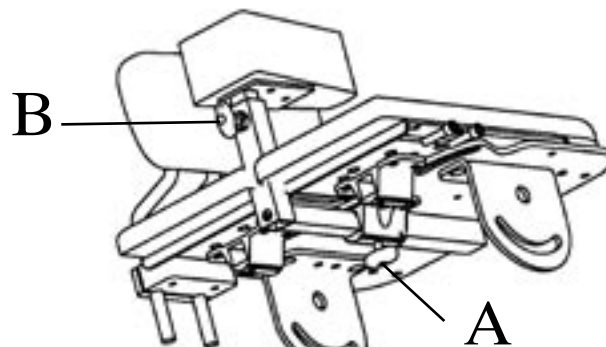
Einstellen der Tiefe:

Öffnen Sie die Flügelschraube am Rohr (B). Stellen Sie das Polster an der gewünschten Stelle. Danach die Flügelschraube wieder fest anziehen.



## Abduktionskeil

Die Tiefe wird über die Flügelschraube (A) unter der Sitzeinheit verstellt. Hierzu die Flügelschraube öffnen und den Abduktionskeil in die gewünschte Position bringen. Danach die Flügelschraube wieder fest anziehen. Die Höhe wird über die Flügelschraube (B) eingestellt



## Sitzneigung

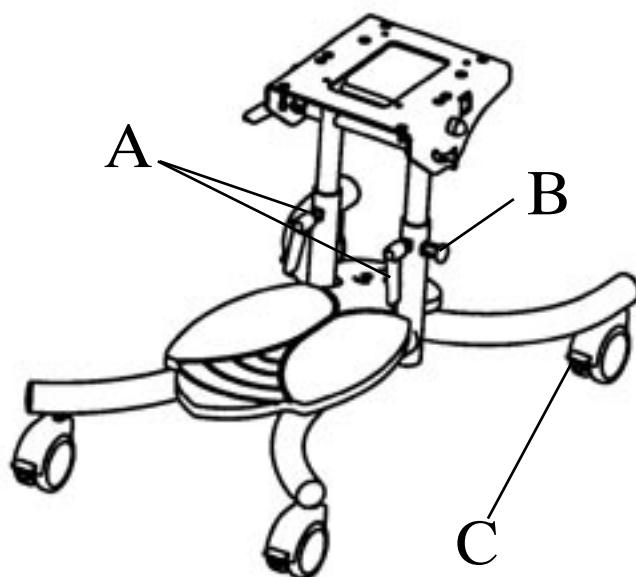
Die Sitzneigung wird über einen Klemmhebel (A) seitlich an der Lochplatte verstellt. Hierzu den Klemmhebel öffnen und die Sitzschale in die gewünschte Schräglage bringen. Danach den Klemmhebel wieder fest anziehen.

Achtung: Bei Verstellung der Sitzneigung immer die Sitzeinheit mit einer Hand sichern!



## Sitzhöhe

Die Klemmhebel zur Sitzhöhenverstellung an den Standrohren lösen (A) und die Sitzeinheit in die gewünschte Position bringen. Zur Sicherheit muß diese Einstellung ohne Insassen erfolgen. Der seitlich angebrachte Zugschnäpper (B) verhindert das ungewollte Herausziehen der Sitzeinheit aus den Rahmenrohren. Anschließend die Klemmhebel wieder fest anziehen!



## Transportrollen

Das Zimmergestell ist standardmäßig mit 4 Transportrollen ausgestattet. Diese haben einen Durchmesser von 75mm / 125mm und sind mit Feststellern ausgestattet. Zum Betätigen der Feststeller das Pedal (A) nach unten drücken. Zum Öffnen mit dem Fuß unter das Pedal und dieses nach oben drücken

## Kennzeichnung des Produkts:

Das Typenschild befindet sich gut sichtbar auf der Vorderseite der Querverbindung des Untergestells

REHATEC Dieter Frank GmbH  
Heidelberger Therapiestuhl  
Typ 61001/ 61002 /61003  
Seriennummer: Txxxxxx

REHATEC Dieter Frank GmbH  
Heidelberger Therapiestuhl  
CE  
Maximales Patientengewicht:  
Gr. 1 45kg / Gr.2 50kg  
Gr.3 60kg

## Maße

Größen:	1	2	3
Sitztiefe:	18-27	26-38	32-44
Sitzbreite:	15-20	20-25	25-30
Rückenhöhe:	35-42	42-50	48-55
Abduktionswinkel jede Seite		0° - 15°	
Gewicht	6,5 kg	8,5 kg	13 kg
Max. Last / Nutzergewicht	45 kg	50 kg	60 kg

## Technische Daten

Sitz- und Rückeneinheit:	Aluminium pulverbeschichtet
Rückenverstellung und Beckenhalter:	Stahl verchromt
Einlegeteil:	Schaumstoff
Bezug:	Skai und Abstandsgewirke
Gestell:	Stahl Pulverbeschichtet

## Hersteller

**REHATEC**

Dieter Frank GmbH  
In den Kreuzwiesen 35  
69250 Schönau

Tel.: +496228-9136-0  
Fax.:+496228-913699  
E-Mail: [info@rehatec.com](mailto:info@rehatec.com)  
[www.rehatec.com](http://www.rehatec.com)

## Wartung und Reinigung

Es ist wichtig das Gestell sauber zu halten um die Funktion des Stuhls auf Dauer zu gewährleisten. Verwenden Sie keine Reiniger, die Chlor oder Lösungsmittel enthalten. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, muss der Heidelberger Therapiestuhl mindestens einmal jährlich durch einen eingewiesenen Techniker überprüft werden. Der Bezug des Heidelberger Therapiestuhls kann mit einem feuchten Tuch abgewaschen (30°) werden. Das Gestell selbst sollte regelmäßig mit einem feuchten Tuch abgerieben werden. Die Rollen sollten regelmäßig gereinigt werden um die Funktion aufrecht zu erhalten. Entfernen sie regelmäßig evtl. Schmutz wie Haare, Staub usw. Verstellungen und das Anbringen von Zubehör, das nicht in diesem Handbuch aufgeführt ist, darf ausschließlich nur nach Genehmigung von Rehatec autorisiertem Personal vorgenommen werden. Westen und Gurte sind entsprechend der beiliegenden Anweisungen anzubringen.

## Garantie

Für dieses Rehatec Produkt wird eine Garantie von einem Jahr gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Gegen den Bruch des Gestelles gibt es eine Garantie von 5 Jahren. Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn das Rehatec Produkt in demselben Land genutzt wird, für das es hergestellt wurde. Die Garantie bietet keinen Schutz gegen Beschädigung durch Unfall, einschließlich Schäden, die durch Zweckentfremdung oder Verletzung der Sorgfaltspflicht entstehen. Die Garantie wird ungültig, wenn die Seriennummer entfernt wurde oder wenn das Produkt von jemand anderem repariert wurde.

**REHATEC® Dieter Frank GmbH**  
**In den Kreuzwiesen 35 – 69250 Schönau**  
**Telefon: 06228-91360 - Telefax: 06228-913699**

## GARANTIEKARTE

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben ein hochwertiges  
Gerät der Firma Rehatec erworben.

Das unten bezeichnete Rehatec-Erzeugnis ist von  
einwandfreier Qualität und zweckmäßiger Konstruktion.

Rehatec verpflichtet sich Schäden, die infolge von  
Materialfehlern entstehen, im Rahmen der dreijährigen  
Garantie ab Kaufdatum kostenlos zu beheben.

Von der Garantie ausgenommen  
sind lediglich Polster, Holzteile und Stoffe.

### Heidelberger Therapiestuhl

Serien-Nummer:.....

Kaufdatum:.....

Stempel des Händlers

Unterschrift